

**THE STATES assembled on Wednesday,  
24th November 2004, at 9.30 a.m. under  
the Presidency of Mr. Michael Nelson de la Haye,  
Greffier of the States.**

All members were present with the exception of –

Senator Frank Harrison Walker – out of the Island  
Julian Alexander Bernstein, Deputy of St. Brelade– ill.

Prayers

**Matter presented**

The following matter was presented to the States –

Machinery of Government Reform: composition and election of the States Assembly (P.151/2004) – comments. <i>Presented by the Finance and Economics Committee.</i>	P.151/2004. Com.(2)
---	------------------------

THE STATES ordered that the said report be printed and distributed.

**Machinery of Government Reform: composition and election of the States Assembly – P.151/2004  
Amendments & Comments**

THE STATES resumed consideration of a proposition of the Special Committee on the Composition and Election of the States Assembly concerning Machinery of Government Reform: composition and election of the States Assembly, and of an amendment of the Deputy of St. Ouen that paragraph (a)(iii) be deleted, and i paragraph (a)(iv), there be deleted all the words after the words “a new category of States member” and be substituted with the words “with 35 such members being elected in the 12 Parishes in the following numbers thereby making a total of 47 States members including the Parish Connétables –

St. Helier	12
St.	2
Lawrence	
St. Peter	2
St. Brelade	4
St. Ouen	1
St. Mary	1
St. John	1
Trinity	1
St. Martin	1
Grouville	2
St. Saviour	5
St. Clement	3”,

and, after paragraph (a), there be inserted the following new paragraph, and renumbered accordingly–

“(b) to agree that no elections for Senator should take place in October 2005, and that the membership of the States should be reduced to 47 with effect from December 2005, when the term of office of 6 Senators expires.”.

THE STATES, following consideration, rejected a proposition of Deputy Lyndon John Farnham of St. Saviour that, in accordance with Standing Order 26A(1), the question be now put.

Members present voted as follows –

**POUR: 19**

Senator R.J. Shenton  
Connétable of St. Martin  
Connétable of St. Ouen  
Connétable of St. Saviour  
Connétable of St. Mary  
Connétable of St. Clement  
Connétable of Trinity  
Connétable of St. Lawrence  
Connétable of Grouville  
Connétable of St. John  
Deputy R.C. Duhamel (S)  
  
Deputy of St. John  
Deputy T.J. Le Main (H)  
Deputy M.F. Dubras (L)  
Deputy P.N. Troy (B)  
Deputy L.J. Farnham (S)  
Deputy M.A. Taylor (C)  
Deputy of St. Peter  
Deputy J.A. Hilton (H)

**CONTRE: 21**

Senator L. Norman  
Senator W. Kinnard  
Senator P.F.C. Ozouf  
Senator E.P. Vibert  
Connétable of St. Brelade  
Connétable of St. Peter  
Deputy of Trinity  
Deputy J.J. Huet (H)  
Deputy of St. Martin  
Deputy G.C.L. Baudains (C)  
Deputy F.G. Voisin (L)  
Deputy C.J. Scott Warren (S)  
Deputy R.G. Le Hérisier (S)  
Deputy J.A. Martin (H)  
Deputy G.P. Southern (H)  
Deputy S.C. Ferguson (B)  
Deputy of St. Mary  
Deputy of St. Ouen  
Deputy P.J.D. Ryan (H)  
Deputy of Grouville  
Deputy G.W.J. de Faye (H)

**ABSTAIN: 0**

THE STATES, following further consideration, rejected a proposition of the Deputy of St. John that, in accordance with Standing Order 26A(1), the question be now put.

Members present voted as follows –

**POUR: 21**

Senator J.A. Le Maistre  
Senator T.A. Le Sueur  
Senator E.P. Vibert  
Senator R.J. Shenton  
Connétable of St. Martin  
Connétable of St. Ouen  
Connétable of St. Saviour  
Connétable of St. Brelade  
Connétable of St. Mary  
Connétable of St. Peter  
Connétable of St. Helier  
  
Connétable of Trinity  
Connétable of St. Lawrence  
Connétable of Grouville  
Connétable of St. John  
Deputy R.C. Duhamel (S)  
Deputy of St. John  
Deputy T.J. Le Main (H)  
Deputy M.F. Dubras (L)  
Deputy L.J. Farnham (S)  
Deputy J.A. Hilton (H)

**CONTRE: 23**

Senator S. Syvret  
Senator L. Norman  
Senator P.V.F. Le Claire  
Senator P.F. Routier  
Senator M.E. Vibert  
Connétable of St. Clement  
Deputy of Trinity  
Deputy A. Breckon (S)  
Deputy of St. Martin  
Deputy P.N. Troy (B)  
Deputy F.G. Voisin (L)  
Deputy C.J. Scott Warren (S)  
Deputy R.G. Le Hérisier (S)  
Deputy J.B. Fox (H)  
Deputy J-A. Bridge (H)  
Deputy J.A. Martin (H)  
Deputy G.P. Southern (H)  
Deputy S.C. Ferguson (B)  
Deputy of St. Mary  
Deputy of St. Ouen  
Deputy P.J.D. Ryan (H)  
Deputy of Grouville

**ABSTAIN: 0**

Deputy of St. Peter

THE STATES, following further consideration, adopted a proposition of Senator Edward Philip Vibert that, in accordance with Standing Order 26A(1), the question be now put.

Members present voted as follows –

**POUR: 35**

Senator J.A. Le Maistre  
Senator L. Norman  
Senator W. Kinnard  
Senator T.A. Le Sueur  
Senator P.F. Routier  
  
Senator E.P. Vibert  
Connétable of St. Martin  
Connétable of St. Ouen  
Connétable of St. Saviour  
Connétable of St. Brelade  
Connétable of St. Mary  
Connétable of St. Peter  
Connétable of St. Clement  
Connétable of Trinity  
Connétable of St. Lawrence  
Connétable of Grouville  
Connétable of St. John  
Deputy of Trinity  
Deputy R.C. Duhamel (S)  
Deputy of St. John  
Deputy T.J. Le Main (H)  
Deputy M.F. Dubras (L)  
Deputy G.C.L. Baudains (C)  
Deputy J.L. Dorey (H)  
Deputy F.G. Voisin (L)  
Deputy L.J. Farnham (S)  
Deputy J.B. Fox (H)  
Deputy J-A. Bridge (H)  
Deputy J.A. Martin (H)  
Deputy S.C. Ferguson (B)  
Deputy of St. Mary  
Deputy P.J.D. Ryan (H)  
Deputy M.A. Taylor (C)  
Deputy of St. Peter  
Deputy J.A. Hilton (H)

**CONTRE: 11**

Senator P.V.F. Le Claire  
Deputy A. Breckon (S)  
Deputy J.J. Huet (H)  
Deputy of St. Martin  
Deputy P.N. Troy (B)  
Deputy C.J. Scott Warren (S)  
Deputy R.G. Le Hérisier (S)  
Deputy G.P. Southern (H)  
Deputy of St. Ouen  
Deputy of Grouville  
Deputy G.W.J. de Faye (H)

**ABSTAIN: 0**

THE STATES rejected the amendment of the Deputy of St. Ouen that paragraph (a)(iii) be deleted, and i paragraph (a)(iv), there be deleted all the words after the words “a new category of States member” and be substituted by the words “with 35 such members being elected in the 12 Parishes in the following numbers thereby making a total of 47 States members including the Parish Connétables –

St. Helier	12
St.	2
Lawrence	
St. Peter	2
St. Brelade	4
St. Ouen	1
St. Mary	1
St. John	1

Trinity	1
St. Martin	1
Grouville	2
St. Saviour	5
St. Clement	3”,

and, after paragraph (a), there be inserted the following new paragraph, and renumbered accordingly –

“(b) to agree that no elections for Senator should take place in October 2005, and that the membership of the States should be reduced to 47 with effect from December 2005, when the term of office of 6 Senators expires.”.

Members present voted as follows-

**POUR: 3**

Senator L. Norman  
Deputy S.C. Ferguson (B)  
Deputy of St. Ouen

**CONTRE: 47**

Senator J.A. Le Maistre  
Senator S. Syvret  
Senator W. Kinnard  
Senator T.A. Le Sueur  
Senator P.V.F. Le Claire  
Senator P.F. Routier  
Senator M.E. Vibert  
Senator P.F.C. Ozouf  
Senator E.P. Vibert  
Connétable of St. Martin  
Connétable of St. Ouen  
Connétable of St. Saviour  
Connétable of St. Brelade  
Connétable of St. Mary  
Connétable of St. Peter  
Connétable of St. Clement  
Connétable of St. Helier  
Connétable of Trinity  
Connétable of St. Lawrence  
Connétable of Grouville  
Connétable of St. John  
Deputy of Trinity  
Deputy R.C. Duhamel (S)  
Deputy A. Breckon (S)  
Deputy J.J. Huet (H)  
Deputy of St. Martin  
Deputy of St. John  
Deputy T.J. Le Main (H)  
Deputy M.F. Dubras (L)  
Deputy G.C.L. Baudains (C)  
Deputy J.L. Dorey (H)  
Deputy P.N. Troy (B)  
Deputy F.G. Voisin (L)  
Deputy C.J. Scott Warren (S)  
Deputy L.J. Farnham (S)  
Deputy R.G. Le Hérisier (S)  
Deputy J.B. Fox (H)  
Deputy J-A. Bridge (H)  
Deputy J.A. Martin (H)  
Deputy G.P. Southern (H)  
Deputy of St. Mary  
Deputy P.J.D. Ryan (H)

**ABSTAIN: 0**

Deputy M.A. Taylor (C)  
 Deputy of Grouville  
 Deputy of St. Peter  
 Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy G.W.J. de Faye (H)

THE STATES commenced consideration of an amendment of the Deputy of St. Martin that in paragraph(a) (iv), there be deleted all the words after the words “a new category of States member” and be substituted with the words “with 42 such members being elected in the 12 Parishes in the following numbers–

St. Helier                    12 members (4 for each of the present electoral districts)  
 St. Saviour                    6 members (2 for each of the present electoral districts)  
 St. Brelade                    4 members  
 St. Clement                    4 members  
 All other Parishes        2 members”,

and rejected an amendment of Deputy Maurice François Dubras of St. Lawrence that for the figure“42”, there be substituted the figure “37”, and for the table setting out the number of members to be elected in the 12 Parishes, there be substituted the following table–

“	St. Helier	12 members	
	St. Saviour	5 members	
	St. Brelade	4 members	
	St. Clement	3 members	
	Grouville	2 members	
	St. Lawrence	2 members	
	St. Martin	2 members	
	St. Ouen	2 members	
	St. Peter	2 members	
	St. John	1 member	
	St. Mary	1 member	
	Trinity	1 member	”

Members present voted as follows –

**POUR: 4**

Senator L. Norman  
 Senator P.F.C. Ozouf  
 Deputy M.F. Dubras (L)  
 Deputy M.A. Taylor (C)

**CONTRE: 43**

Senator J.A. Le Maistre  
 Senator S. Syvret  
 Senator W. Kinnard  
 Senator T.A. Le Sueur  
 Senator P.V.F. Le Claire  
 Senator P.F. Routier  
 Senator M.E. Vibert  
 Senator E.P. Vibert  
 Senator R.J. Shenton  
 Connétable of St. Martin  
 Connétable of St. Ouen  
 Connétable of St. Brelade  
 Connétable of St. Mary  
 Connétable of St. Peter  
 Connétable of St. Clement  
 Connétable of Trinity  
 Connétable of St. Lawrence  
 Connétable of Grouville  
 Connétable of St. John  
 Deputy of Trinity  
 Deputy R.C. Duhamel (S)  
 Deputy A. Breckon (S)

**ABSTAIN: 0**

Deputy J.J. Huet (H)  
 Deputy of St. Martin  
 Deputy of St. John  
 Deputy T.J. Le Main (H)  
 Deputy G.C.L. Baudains (C)  
 Deputy J.L. Dorey (H)  
 Deputy P.N. Troy (B)  
 Deputy C.J. Scott Warren (S)  
 Deputy L.J. Farnham (S)  
 Deputy R.G. Le Hérisssier (S)  
 Deputy J.B. Fox (H)  
 Deputy J-A. Bridge (H)  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy S.C. Ferguson (B)  
 Deputy of St. Mary  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy of Grouville  
 Deputy of St. Peter  
 Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy G.W.J. de Faye (H)

THE STATES, following discussion, rejected the amendment of the Deputy of St. Martin that in paragraph(a) (iv), there be deleted all the words after the words “a new category of States member” and be substituted with the words “with 42 such members being elected in the 12 Parishes in the following numbers–

St. Helier	12 members (4 for each of the present electoral districts)
St. Saviour	6 members (2 for each of the present electoral districts)
St. Brelade	4 members
St. Clement	4 members
All other Parishes	2 members”,

Members present voted as follows –

**POUR: 5**

Senator L. Norman  
 Deputy R.C. Duhamel (S)  
 Deputy of St. Martin  
 Deputy M.F. Dubras (L)  
 Deputy M.A. Taylor (C)

**CONTRE: 42**

Senator J.A. Le Maistre  
 Senator S. Syvret  
 Senator W. Kinnard  
 Senator T.A. Le Sueur  
 Senator P.V.F. Le Claire  
 Senator P.F. Routier  
 Senator M.E. Vibert  
 Senator P.F.C. Ozouf  
 Senator E.P. Vibert  
 Senator R.J. Shenton  
 Connétable of St. Martin  
 Connétable of St. Ouen  
 Connétable of St. Saviour  
 Connétable of St. Brelade  
 Connétable of St. Mary  
 Connétable of St. Peter  
 Connétable of St. Clement  
 Connétable of Trinity  
 Connétable of St. Lawrence  
 Connétable of Grouville  
 Connétable of St. John  
 Deputy of Trinity  
 Deputy A. Breckon (S)

**ABSTAIN: 1**

Deputy G.W.J. de Faye  
 (H)

Deputy J.J. Huet (H)  
 Deputy of St. John  
 Deputy T.J. Le Main (H)  
 Deputy G.C.L. Baudains (C)  
 Deputy J.L. Dorey (H)  
 Deputy P.N. Troy (B)  
 Deputy C.J. Scott Warren (S)  
 Deputy L.J. Farnham (S)  
 Deputy R.G. Le Hérisssier (S)  
 Deputy J.B. Fox (H)  
 Deputy J-A. Bridge (H)  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy S.C. Ferguson (B)  
 Deputy of St. Mary  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy of Grouville  
 Deputy of St. Peter  
 Deputy J.A. Hilton (H)

THE STATES granted leave to Deputy Maurice François Dubras of St. Lawrence to withdraw an amendment (P.151/2004 Amd.(2) lodged “au Greffe” on 12th October 2004), that in paragraph (a)(iv), for the number “47”, there be substituted the number “37” and for the table showing the number of members for each of the 6 constituencies, there be substituted the following table –

“	1.	St. Helier West	6 members;	
	2.	St. Helier East	6 members;	
	3.	St. Clement and Grouville	5 members;	
	4.	St. Saviour and St. Martin	7 members;	
	5.	St. Brelade and St. Peter	6 members;	
	6.	St. Lawrence, St. John, St. Mary, Trinity and St. Ouen	7 members.	”

THE STATES also granted leave to the Deputy of St. Martin to withdraw an amendment, (P.151.Amd. lodged “au Greffe” on 28th September 2004), that after paragraph (a)(iv), there be inserted the following new paragraph –

“(v) The new category of States member referred to in sub-paragraph (iv) above should be known as “Senator”.”

THE STATES noted that, consequential to the withdrawal of the amendment by the Deputy of St. Martin, a further amendment by Deputy Maurice François Dubras of St. Lawrence, (P.151/2004 Amd.Amd. lodged “au Greffe” on 12th October 2004), that for the word “Senator”, there be substituted the word “Deputy”, was deemed to have been withdrawn.

THE STATES, following further consideration of the proposition of the Special Committee on the Composition and Election of the States Assembly regarding the Machinery of Government Reform: composition and election of the States Assembly, adopted a proposition of Senator Jean Amy Le Maistre that the question be now put.

Members present voted as follows –

**POUR: 26**

Senator J.A. Le Maistre  
 Senator L. Norman  
 Senator W. Kinnard  
 Senator T.A. Le Sueur  
 Senator E.P. Vibert  
 Senator R.J. Shenton

**CONTRE: 21**

Senator P.V.F. Le Claire  
 Senator P.F. Routier  
 Senator M.E. Vibert  
 Senator P.F.C. Ozouf  
 Connétable of St. Clement  
 Connétable of St. Helier

**ABSTAIN: 0**

Connétable of St. Martin  
 Connétable of St. Saviour  
 Connétable of St. Brelade  
 Connétable of St. Mary  
 Connétable of St. Peter  
  
 Connétable of Trinity  
 Connétable of St. Lawrence  
 Connétable of Grouville  
 Deputy of Trinity  
 Deputy R.C. Duhamel (S)  
 Deputy of St. John  
 Deputy T.J. Le Main (H)  
 Deputy M.F. Dubras (L)  
 Deputy P.N. Troy (B)  
 Deputy R.G. Le Hérisssier (S)  
 Deputy J-A. Bridge (H)  
 Deputy S.C. Ferguson (B)  
 Deputy M.A. Taylor (C)  
 Deputy of St. Peter  
 Deputy J.A. Hilton (H)

Connétable of St. John  
 Deputy A. Breckon (S)  
 Deputy J.J. Huet (H)  
 Deputy of St. Martin  
 Deputy G.C.L. Baudains (C)  
 Deputy C.J. Scott Warren (S)  
 Deputy L.J. Farnham (S)  
 Deputy J.B. Fox (H)  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy of St. Mary  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy P.J.D. Ryan (H)  
 Deputy of Grouville  
 Deputy G.W.J. de Faye (H)

THE STATES rejected paragraph (a)(iii) requesting them to agree in principle that the 12 Parish Connétable should no longer be members of the States by virtue of their office.

Members present voted as follows –

**POUR: 9**

Senator L. Norman  
  
 Deputy R.C. Duhamel (S)  
 Deputy J.J. Huet (H)  
 Deputy of St. Martin  
 Deputy M.F. Dubras (L)  
 Deputy P.N. Troy (B)  
 Deputy R.G. Le Hérisssier (S)  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy M.A. Taylor (C)

**CONTRE: 41**

Senator J.A. Le Maistre  
 Senator S. Syvret  
 Senator W. Kinnard  
 Senator T.A. Le Sueur  
 Senator P.V.F. Le Claire  
 Senator P.F. Routier  
 Senator M.E. Vibert  
 Senator P.F.C. Ozouf  
 Senator E.P. Vibert  
 Senator R.J. Shenton  
 Connétable of St. Martin  
 Connétable of St. Ouen  
 Connétable of St. Saviour  
 Connétable of St. Brelade  
 Connétable of St. Mary  
 Connétable of St. Peter  
 Connétable of St. Clement  
 Connétable of St. Helier  
 Connétable of Trinity  
 Connétable of St. Lawrence  
 Connétable of Grouville  
 Connétable of St. John  
 Deputy of Trinity  
 Deputy A. Breckon (S)  
 Deputy of St. John  
 Deputy T.J. Le Main (H)  
 Deputy G.C.L. Baudains (C)  
 Deputy J.L. Dorey (H)  
 Deputy F.G. Voisin (L)  
 Deputy L.J. Farnham (S)

**ABSTAIN: 1**

Deputy C.J. Scott Warren (S)



Deputy J.B. Fox (H)  
 Deputy J-A. Bridge (H)  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy S.C. Ferguson (B)  
 Deputy of St. Mary  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy P.J.D. Ryan (H)  
 Deputy of Grouville  
 Deputy of St. Peter  
 Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy G.W.J. de Faye (H)

THE STATES rejected paragraph (a)(iv) requesting them to agree in principle that the present positions of Senator and Deputy should be abolished and replaced with a new category of States member elected in 6 new constituencies as described in paragraph 7.5 of the report of the Special Committee on the Composition and Election of the States Assembly dated 2nd September 2004, with a total of 47 members elected in each of the new constituencies as follows –

1.	St. Helier West	8 members;
2.	St. Helier East	8 members;
3.	St. Clement and Grouville	7 members;
4.	St. Saviour and St. Martin	8 members;
5.	St. Brelade and St. Peter	8 members;
6.	St. Lawrence, St. John, St. Mary, Trinity and St. Ouen	8 members.

Members present voted as follows –

**POUR: 2**

Deputy P.N. Troy (B)  
 Deputy R.G. Le Hérisssier (S)

**CONTRE: 49**

Senator J.A. Le Maistre  
 Senator S. Syvret  
 Senator L. Norman  
 Senator W. Kinnard  
 Senator T.A. Le Sueur  
 Senator P.V.F. Le Claire  
 Senator P.F. Routier  
 Senator M.E. Vibert  
 Senator P.F.C. Ozouf  
 Senator E.P. Vibert  
 Senator R.J. Shenton  
 Connétable of St. Martin  
 Connétable of St. Ouen  
 Connétable of St. Saviour  
 Connétable of St. Brelade  
 Connétable of St. Mary  
 Connétable of St. Peter  
 Connétable of St. Clement  
 Connétable of St. Helier  
 Connétable of Trinity  
 Connétable of St. Lawrence  
 Connétable of Grouville  
 Connétable of St. John  
 Deputy of Trinity  
 Deputy R.C. Duhamel (S)  
 Deputy A. Breckon (S)  
 Deputy J.J. Huet (H)  
 Deputy of St. Martin  
 Deputy of St. John  
 Deputy T.J. Le Main (H)

**ABSTAIN: 0**

Deputy M.F. Dubras (L)  
 Deputy G.C.L. Baudains (C)  
 Deputy J.L. Dorey (H)  
 Deputy F.G. Voisin (L)  
 Deputy C.J. Scott Warren  
 (S)  
 Deputy L.J. Farnham (S)  
 Deputy J.B. Fox (H)  
 Deputy J-A. Bridge (H)  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy S.C. Ferguson (B)  
 Deputy of St. Mary  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy P.J.D. Ryan (H)  
 Deputy M.A. Taylor (C)  
 Deputy of Grouville  
 Deputy of St. Peter  
 Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy G.W.J. de Faye (H)

THE STATES rejected paragraphs (a)(i) and (a)(ii) requesting them to agree in principle that all members of the States should be elected on a single general election day and for a fixed term of office of 4 years, and that the general election should be held in the Spring with effect from the next set of elections after 2005.

Members present voted as follows –

**POUR: 16**

Senator R.J. Shenton  
 Connétable of St. Helier  
 Deputy R.C. Duhamel (S)  
 Deputy J.J. Huet (H)  
 Deputy M.F. Dubras (L)  
 Deputy P.N. Troy (B)  
 Deputy F.G. Voisin (L)  
 Deputy C.J. Scott Warren (S)  
 Senator L.J. Farnham (S)  
 Deputy R.G. Le Hérisier (S)  
 Deputy J.B. Fox (H)  
 Deputy J-A. Bridge (H)  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy of St. Mary  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy M.A. Taylor (C)

**CONTRE: 34**

Senator J.A. Le Maistre  
 Senator S. Syvret  
 Senator L. Norman  
 Senator W. Kinnard  
 Senator T.A. Le Sueur  
 Senator P.V.F. Le Claire  
 Senator P.F. Routier  
 Senator M.E. Vibert  
 Senator P.F.C. Ozouf  
 Senator E.P. Vibert  
 Connétable of St. Martin  
 Connétable of St. Ouen  
 Connétable of St. Saviour  
 Connétable of St. Brelade  
 Connétable of St. Mary  
 Connétable of St. Peter  
 Connétable of Trinity  
 Connétable of St. Lawrence  
 Connétable of Grouville  
 Connétable of St. John  
 Deputy of Trinity  
 Deputy A. Breckon (S)  
 Deputy of St. Martin  
 Deputy of St. John  
 Deputy T.J. Le Main (H)  
 Deputy G.C.L. Baudains (C)  
 Deputy J.L. Dorey (H)  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy S.C. Ferguson (B)  
 Deputy P.J.D. Ryan (H)  
 Deputy of Grouville

**ABSTAIN: 1**

Connétable of St. Clement

Deputy of St. Peter  
Deputy J.A. Hilton (H)  
Deputy G.W.J. de Faye (H)

THE STATES noted that, consequential to the rejection of paragraph (a) in its entirety, paragraphs (b) and (c) of the proposition requesting them to agree that the proposals in paragraphs (a) should be considered by the electorate in a referendum before they were implemented, and to charge the Privileges and Procedures Committee, in conjunction with other Committees as necessary, to take all necessary steps to implement the changes following the referendum and, in particular, to ensure that appropriate transitional arrangements were put in place to enable all of the proposals to come into effect no later than 2008, were deemed to have been withdrawn.

### **Special Committee on the Composition and Election of the States Assembly – resignation of President and Committee**

THE STATES accepted the resignation of Deputy Roy George Le Hérisier of St. Saviour, President of the Special Committee on the Composition and Election of the States Assembly, together with the members of the Committee.

### **Machinery of Government Reform: election of Senators, P.195/2004 – withdrawn**

THE STATES granted leave to Deputy Sarah Craig Ferguson of St. Brelade to withdraw the following matter set down for consideration at the present meeting –

Machinery of Government Reform: election of Senators.  
Lodged: 9th November 2004.  
*Deputy S.C. Ferguson of St. Brelade.*

P.195/2004.

### **Draft Restriction on Smoking (Sales of Cigarettes to Children) (Amendment) (Jersey) Regulations 200 – P.177/2004**

THE STATES commenced consideration of the draft Restriction on Smoking (Sales of Cigarettes to Children) (Amendment) (Jersey) Regulations 200-, and adopted the preamble.

Members present voted as follows –

#### **POUR: 35**

Senator J.A. Le Maistre  
Senator S. Syvret  
Senator W. Kinnard  
Senator P.V.F. Le Claire  
Senator P.F. Routier  
Senator M.E. Vibert  
Senator E.P. Vibert  
Senator R.J. Shenton  
Connétable of St. Ouen  
Connétable of St. Saviour  
Connétable of St. Mary  
Connétable of St. Clement  
Connétable of St. Helier  
Connétable of Trinity  
Connétable of St. Lawrence  
Connétable of Grouville  
Connétable of St. John  
Deputy of Trinity  
Deputy R.C. Duhamel (S)

#### **CONTRE: 4**

Senator P.F.C. Ozouf  
Deputy J.L. Dorey  
Deputy F.G. Voisin (L)  
Deputy G.W.J. de Faye (H)

#### **ABSTAIN: 3**

Connétable of St. Brelade  
Deputy J.J. Huet (H)  
Deputy of St. Ouen

Deputy A. Breckon (S)  
Deputy of St. Martin  
Deputy of St. John  
Deputy M.F. Dubras (L)  
Deputy G.C.L. Baudains (C)  
Deputy P.N. Troy (B)  
Deputy C.J. Scott Warren (S)  
Deputy R.G. Le Hérissier (S)  
Deputy J.B. Fox (H)  
Deputy J.A. Martin (H)  
Deputy G.P. Southern (H)  
Deputy S.C. Ferguson (B)  
Deputy of St. Mary  
Deputy P.J.D. Ryan (H)  
Deputy M.A. Taylor (C)  
Deputy of St. Peter

THE STATES adopted Regulations 1 and 2.

THE STATES, in pursuance of Article 1 of the Restriction on Smoking (Jersey) Law 1973, made Regulation: entitled the Restriction on Smoking (Sales of Cigarettes to Children) (Amendment) (Jersey) Regulations 2004.

Members present voted as follows –

**POUR: 38**

Senator J.A. Le Maistre  
Senator S. Syvret  
Senator W. Kinnard  
Senator P.V.F. Le Claire  
Senator P.F. Routier  
Senator M.E. Vibert  
Senator P.F.C. Ozouf  
Senator E.P. Vibert  
Senator R.J. Shenton  
Connétable of St. Ouen  
Connétable of St. Saviour  
Connétable of St. Brelade  
Connétable of St. Mary  
Connétable of St. Clement  
Connétable of St. Helier  
Connétable of Trinity  
Connétable of St. Lawrence  
Connétable of Grouville  
Connétable of St. John  
Deputy of Trinity  
Deputy R.C. Duhamel (S)  
Deputy A. Breckon (S)  
Deputy of St. Martin  
Deputy of St. John  
Deputy M.F. Dubras (L)  
Deputy G.C.L. Baudains (C)  
Deputy P.N. Troy (B)  
Deputy F.G. Voisin (L)  
Deputy S.C. Scott Warren (S)  
Deputy R.G. Le Hérissier (S)  
Deputy J.B. Fox (H)  
Deputy J.A. Martin (H)  
Deputy G.P. Southern (H)  
Deputy S.C. Ferguson (B)

**CONTRE: 2**

Deputy J.L. Dorey (H)  
Deputy G.W.J. de Faye (H)

**ABSTAIN: 1**

Deputy J.J. Huet (H)

Deputy of St. Mary  
Deputy P.J.D. Ryan (H)  
Deputy M.A. Taylor (C)  
Deputy of St. Peter

Deputy Lyndon John Farnham of St. Saviour declared an interest and withdrew from the Chamber prior to the consideration of this matter.

**Draft Police Procedures and Criminal Evidence (Jersey) Law 2003 (Appointed Day) (No. 2) Act 2004 P.186/2004**

THE STATES, in pursuance of Article 114(2) of the Police Procedures and Criminal Evidence (Jersey) Law 2003, made an Act entitled the Police Procedures and Criminal Evidence (Jersey) Law 2003 (Appointed Day) (No. 2) Act 2004.

Members present voted as follows –

**POUR: 34**

Senator J.A. Le Maistre  
Senator S. Syvret  
Senator W. Kinnard  
Senator P.V.F. Le Claire  
Senator M.E. Vibert  
Senator P.F.C. Ozouf  
Senator E.P. Vibert  
Senator R.J. Shenton  
Connétable of St. Ouen  
Connétable of St. Saviour  
Connétable of St. Brelade  
Connétable of St. Mary  
Connétable of St. Clement  
Connétable of St. Helier  
Connétable of Trinity  
Connétable of St. Lawrence  
Connétable of Grouville  
Deputy of Trinity  
Deputy R.C. Duhamel (S)  
Deputy A. Breckon (S)  
Deputy J.J. Huet (H)  
Deputy of St. Martin  
Deputy M.F. Dubras (L)  
Deputy F.G. Voisin (L)  
Deputy C.J. Scott Warren (S)  
Deputy R.G. Le Hérisssier (S)  
Deputy J.B. Fox (H)  
Deputy J.A. Martin (H)  
Deputy G.P. Southern (H)  
Deputy S.C. Ferguson (B)  
Deputy of St. Mary  
Deputy P.J.D. Ryan (H)  
Deputy M.A. Taylor (C)  
Deputy of St. Peter

**CONTRE: 2**

Deputy G.C.L. Baudains (C)  
Deputy P.N. Troy (B)

**ABSTAIN: 0**

**Draft Police Procedures and Criminal Evidence (Jersey) Law 2003 (Amendment) (Jersey) Regulations 200- P.187/2004**

THE STATES, in pursuance of Article 2 of the Legislation (Amending Power) (Jersey) Law 1999, following

the passing of the Terrorism (Jersey) Law 2002, made Regulations entitled the Police Procedures and Criminal Evidence (Jersey) Law 2003 (Amendment) (Jersey) Regulations 2004.

### **Sports Facility at Hautlieu School, St. Saviour: approval of drawings– P.191/2004**

THE STATES, adopting a proposition of the Education, Sport and Culture Committee –

- (a) approved drawings Nos. 10033/001D, 002C, 004D, 005A, 006E, 010, 011 and specification showing the proposed construction of a new Sports Facility at Hautlieu School, St. Saviour; and
- (b) authorised the Greffier of the States to sign the said drawings on behalf of the States.

### **Draft Public Employees (Retirement) (Validation and Amendment) (Jersey) Law 200- P.192/2004**

THE STATES, subject to the sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, adopted a Law entitled the Public Employees (Retirement) (Validation and Amendment) (Jersey) Law 200-.

The Connétable of St. John declared an interest and withdrew from the Chamber prior to the consideration of this matter.

### **Shadow Public Accounts Committee: appointment of member – P.197/2004**

THE STATES, adopting a proposition of Deputy Sarah Craig Ferguson of St. Brelade, referred to their Act dated 7th July 2004, in which they agreed that the composition of the Shadow Public Accounts Committee should be amended to include 2 additional States members, not being Presidents of Committees or members of the Finance and Economics Committee or Privileges and Procedures Committee, with the additional members being appointed by the States on the nomination of the Shadow Chairman of the Committee, and appointed Deputy Jacqueline Jeannette Huet of St. Helier as a member of the Shadow Public Account Committee for the period ending 27th January 2005.

### **Adjournment**

THE STATES, having rejected a proposition of Senator Philip Francis Cyril Ozouf that the States should not meet on Tuesday 30th November 2004, then adjourned, having agreed to reconvene on Tuesday 30th November 2004, in order to continue consideration of the outstanding items of public business.

Members present voted on the proposition of Senator Philip Francis Cyril Ozouf, as follows –

#### **POUR: 20**

Senator L. Norman  
Senator P.V.F. Le Claire  
Senator P.F.C. Ozouf  
Connétable of St. Ouen  
Connétable of St. Saviour  
Connétable of St. Brelade  
Connétable of Helier  
Connétable of St. Lawrence  
Connétable of Grouville  
Deputy of Trinity  
Deputy J.J. Huet (H)  
Deputy P.N. Troy (B)  
Deputy F.G. Voisin (L)  
Deputy C.J. Scott Warren (S)  
Deputy R.G. Le Hérisseier (S)  
Deputy J.B. Fox (H)

#### **CONTRE: 23**

Senator J.A. Le Maistre  
Senator S. Syvret  
Senator W. Kinnard  
Senator P.F. Routier  
Senator M.E. Vibert  
Senator E.P. Vibert  
Senator R.J. Shenton  
Connétable of St. Mary  
Connétable of St. Clement  
Connétable of Trinity  
Connétable of St. John  
Deputy R.C. Duhamel (S)  
Deputy A. Breckon (S)  
Deputy of St. Martin  
Deputy of St. John  
Deputy M.F. Dubras (L)

#### **ABSTAIN: 0**

Deputy S.C. Ferguson (B)  
Deputy of St. Mary  
Deputy P.J.D. Ryan (H)  
Deputy M.A. Taylor (C)

Deputy G.C.L. Baudains (C)  
Deputy J.A. Martin (H)  
Deputy G.P. Southern (H)  
Deputy of St. Ouen  
Deputy of St. Peter  
Deputy J.A. Hilton (H)  
Deputy G.W.J. de Faye (H)

THE STATES rose at 5.50 p.m.

**A.H. HARRIS**

*Deputy Greffier of the States.*